আর-রাহমান | Ar-Rahman | ٱلرَّحْمَٰن

আয়াতঃ ৫৫ : ৬৬

আরবি মূল আয়াত:

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ﴿٦٦﴾

অনুবাদসমূহ:

এ দু'টিতে থাকবে অবিরাম ধারায় উচ্ছলমান দু'টি ঝর্ণাধারা। — আল-বায়ান

দু'টো বাগানেই আছে অবিরাম ও প্রচুর পরিমাণে উৎক্ষিপ্তমান দু'টো ঝর্ণাধারা। — তাইসিরুল

উভয় উদ্যানে রয়েছে উচ্ছলিত দুই প্রস্রবন। — মুজিবুর রহমান

In both of them are two springs, spouting. — Sahih International

৬৬. উভয় উদ্যানে আছে উচ্ছলিত দুই প্রস্রবণ।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৬৬) উভয় বাগানে আছে উচ্ছলিত দুই প্রস্রবণ; [1]

[1] এই (نَضَّاخَتَانِ) (উচ্ছলিত) গুণটি تَجْرِيَانِ(প্রবহমান)এর তুলনায় কিছুটা হালকা। যেহেতু প্রবাহিত হওয়ার শক্তি উচ্ছলিত হওয়ার (উথলে ওঠা বা উপচে পড়ার) চাইতে বেশী। (ইবনে কাসীর)

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4967

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন